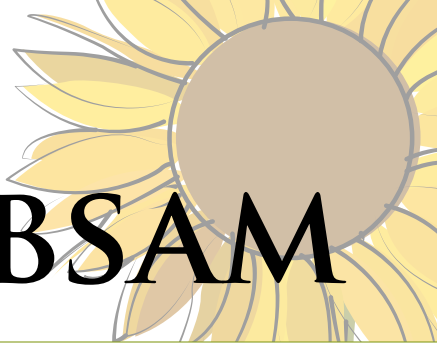




# GEMEINDE ABSAM



Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Absam

August 2023

## Eröffnung des neuen Rasenplatzes

Die nächsten öffentlichen

### Gemeinderatssitzungen

Die nächsten **öffentlichen Gemeinderatssitzungen** finden am **Do., 21. September 2023** und **Do., 12. Oktober 2023** um jeweils 18:00 Uhr im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt.

**Die Sitzungen werden live in Gebärdensprache übersetzt.**



### AUS DEM INHALT:

|   |                   |
|---|-------------------|
| Eröffnung des neuen Rasenplatzes            | <b>Seite 4</b>    |
| Bedienungsanleitung<br>Zutritt Recyclinghof | <b>ab Seite 5</b> |
| Lärmvermeidung                              | <b>Seite 12</b>   |
| Reinigung Trinkwassernetz                   | <b>Seite 13</b>   |
| Vereinsvergleichskampf                      | <b>Seite 19</b>   |



## VS Absam-Dorf SCHULBEGINN

### 11. September:

Treffpunkt 7.40 Uhr vor der Schule, gemeinsamer Eröffnungsgottesdienst um 8 Uhr, Unterrichtsende: 9.25 Uhr

### 12. September:

Unterricht von 7.45 bis 10.40 Uhr

### ab 13. September:

Unterricht bis 11.30 Uhr

**Tagesbetreuung ab Mittwoch, 13. September.**



## Aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat in der Sitzung am 15. Juni 2023 u.a. Folgendes beschlossen:

### Bebauungsplanänderungen:

#### **Bebauungsplan B – 685:**

Die Auflage des Entwurfes über die Erlassung des Bebauungsplanes B-685 im Bereich des Grundstückes mit der Gst. Nr. 20+BpNr. .21/1+.21/2+.21/3, KG Absam, Breitweg 28, wurde beschlossen.

## KINDERGARTEN BEGINN

### **KIZ Absam-Dorf und Eicht**

**Am Montag den 11.09. von 08:00 – 12:00 Uhr** starten wir mit jenen Kindern, die bereits letztes Jahr die Einrichtungen besuchten.

### **Ab Dienstag Normalbetrieb!**

**Am Dienstag, 12.09. von 08:00 – 12:00 Uhr** starten dann auch die Kinder, die heuer ihr 1. Kindergartenjahr haben.

**Wir wünschen allen einen guten Start!**



## VS Absam-Eicht SCHULBEGINN



### **Tagesbetreuung:**

**Montag, 11. 09. – Freitag, 15. 09. im Anschluss an den Unterricht.**

**Einheitliches Ende: 14:20 Uhr**

### **1. Klassen:**

Mo., 11. 09. 2023, 8:00 – 9:45 Uhr  
Di., 12. 09. 2023, 8:00 – 10:50 Uhr  
Mi., 13. 09. 2023, 8:00 – 10:50 Uhr  
Do., 14. 09. 2023, 8:00 – 11:45 Uhr  
Fr., 15. 09. 2023, 8:00 – 11:45 Uhr

### **2. - 4. Klassen:**

Mo., 11. 09. 2023, 8:00 – 10:50 Uhr  
Di., 12. 09. 2023, 8:00 – 11:45 Uhr  
Mi., 13. 09. 2023, 8:00 – 11:45 Uhr  
Do., 14. 09. 2023, 8:00 – 12:40 Uhr  
Fr., 15. 09. 2023, 8:00 – 12:40 Uhr

## Gesundheits- und Sozialsprengel

Hall i.T. · Absam · Gnadenwald · Thaur · Mils

**365 Tage  
für Sie unterwegs!**

**Hauskrankenpflege · Med. Hauskrankenpflege  
Moderne Wundversorgung  
Haushaltshilfe  
Heilbehelfe  
Beratung ...**

**6060 Hall, Zollstr. 8  
Tel.: 05223/4 56 04  
www.sozialsprengel-hall.at**

## Impressum

**Herausgeber, Medieninhaber und Inseratenschaltung:**  
Gemeinde Absam, 6067 Absam, Jahrgang 25, www.absam.at, sekretariat@absam.at

**Redaktion:** Mag. Walter Wurzer, Gemeindeamt Absam, Dörfnerstraße 32, 6067 Absam, amtsblatt@absam.at

**Satz, Layout:** Werbeagentur Ingenhaeff-Beerenkamp, 6067 Absam, lisa@i-b.at

**Druck:** PINXIT Druckerei GmbH, 6067 Absam, www.pinxit.at

**Offenlegung nach § 25 Mediengesetz:**  
Grundlegende Blattrichtung: Amtliche Mitteilungen und Berichte der Gemeindeverwaltung

## Redaktionsschluss

Redaktionsschluss  
der nächsten Absamer Zeitung:

**28. August 2023**



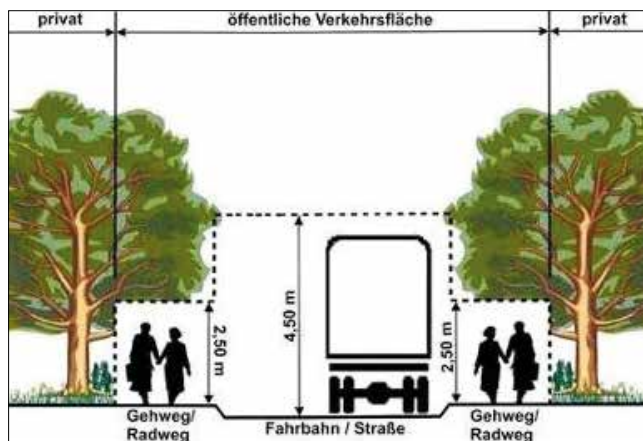
## Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

Heute möchte ich mich mit einem Thema an euch wenden, welches heuer vermehrt auftritt. Es geht um den Strauchrückschnitt im öffentlichen Raum. Die Situation ist sicherlich auch dem guten „Wachstumswetter“ zuzuschreiben, das unsere Bäume und Sträucher so gut gedeihen lässt. Es ist wichtig, dass wir so viel Grün entlang den Wegen und Straßen im Dorf haben, aber wie sagt man so schön: Des einen Freud, des anderen Leid.



Vermehrt langen im Gemeindeamt Beschwerden über nicht oder zu wenig zurückgeschnittene Sträucher und Bäume im Bereich von Gehwegen und Straßen ein. Vor allem bei der Müllentsorgung bereitet dies neben der Verparkungen auf engen Straßen extreme

Schwierigkeiten. Dies führt sogar so weit, dass die Abholung des Mülls nicht stattfindet, da das Fahrzeug des Entsorgungsunternehmens die Straße nicht passieren kann. Wenn dies der Fall ist, kommen naturgemäß wieder Beschwerden auf die Gemeindeverwaltung zu, weil der nicht abgeholte Müll vor den Häusern stehen bleibt. Ganz abgesehen davon werden auch Liefer-LKW oder im schlimmsten Fall sogar Einsatzfahrzeuge an der Zufahrt gehindert. Die „verursachenden“ Grundstücksbesitzer werden dann aufgefordert, umgehend einen Rückschnitt vorzunehmen. Wird dieser Aufforderung nicht nachgekommen, muss der Sachverhalt an die Bezirksverwaltungsbehörde weitergeleitet werden. Sollten jedoch unaufschiebbare Maßnahmen erforderlich sein, werden die Gemeindebauhofmitarbeiter angewiesen den notwendigen Rückschnitt vorzunehmen, damit größere Fahrzeuge wieder passieren können. Diese Kosten werden dann den betroffenen Grundstücksbesitzern in Rechnung gestellt. **Ich möchte an dieser Stelle nochmals eindringlich auf diese Problemstellungen hinweisen und bitte im Sinne einer guten Dorfgemeinschaft, dieses Thema ernst zu nehmen und nicht zu Lasten anderer zu ignorieren.**



## Bürgermeister informiert vor Ort!

Bei dieser Gelegenheit möchte ich noch auf drei Termine hinweisen, an welchen ich auf verschiedenen Plätzen in unserem Dorf anzutreffen bin, um euch Informationen zu geben und Fragen zu beantworten:

**15.09.2023 von 16:00 - 19:00 Uhr**  
im Waldschule Park, Eismeerstraße

**06.10.2023 von 16:00 - 19:00 Uhr**  
vor der MS, Bgm. Franz Herzleier-Weg

**13.10.2023 von 15:00 - 18:00 Uhr**  
Im Tal, Spielplatz



# Neuer Rasenplatz ist eröffnet

Im Rahmen des ewig jungen Derbys Absam gegen Thaur wurde der neu renovierte Naturrasenplatz offiziell seiner Bestimmung übergeben. Bei dieser Übergabe wurde auch dem scheidenden Obmann des SVA Peter Fischler seitens des Tiroler Fußballverbandes das goldene Ehrenzeichen für seine Verdienste um den Fußballsport verliehen.



Bürgermeister Manfred Schaffner und SVA-Obmann Helmut Zangerl betonten übereinstimmend, dass die gebotene Infrastruktur am Absamer Sportplatz keine Vergleiche scheuen muss und landauf und landab sicher zu den schönsten Anlagen gehört. Die Investitionssumme für die Adaptierung des Platzes betrug ca. € 510.000,00 und wurde - wie man sehen kann - sehr sinnvoll eingesetzt.

Bereits sehr in die Jahre gekommen, wurden der Platz samt Unterbau, die nord- und südseitige Begrenzungsmauer von Grund auf erneuert sowie die Be- und Entwässerungssituation dem momentan gültigen Stand der Technik angepasst. Auch eine zeitgemäße, dimmbare LED-Beleuchtung wurde in diesem Zuge installiert. Diese weist eine Energieeinsparung von ca. 30% gegenüber dem vorherigen System auf.

Der verlegte Rollrasen ist in den letzten Monaten sehr gut angewachsen und wird von den Mitarbeitern des Gemeindebauhofes wöchentlich gepflegt. Dies garantiert eine stets gleichbleibende und wett-kampftaugliche Qualität des Spielfeldes. Für das Training der Mannschaften des SV Absam wurden darüber hinaus spezielle Matten für die Torräume angeschafft, die diese neuralgischen Punkte des Platzes und die bestehende Grasfläche in diesem Bereich vor zusätzlichen Belastungen schützen.

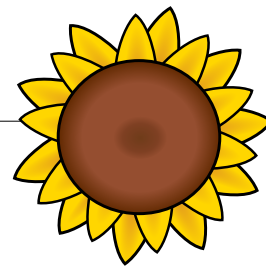


Das Maskottchen des SV-Absam mit (v.l.) GR Stefan Strasser, SV-Obmann Helmut Zangerl und Bgm. Manfred Schaffner



Dem SV-Absam Urgestein Peter Fischler wurde vom Bezirksobmann Innsbruck-Land Ost des TFV für seine Verdienste das goldene Ehrenzeichen überreicht.

Foto: Lena Kätzler



# Müllsackautomaten in Betrieb

Die österreichweit einzigartigen Automaten sind nicht nur „umgebaute Snackautomaten“ - hinter deren Geschichte steht ein Bekenntnis der Gemeindeführung, durch Innovation das tägliche Leben der Absamerinnen und Absamer einfacher zu gestalten.



Fotos: Gemeinde Absam

Die Idee zur Umsetzung der Automaten lieferte Bgm. Manfred Schaffner, der sich im Zuge des Projektes Absamer Bürgerkarte Gedanken machte, wie man die neue Servicekarte um sinnvolle Funktionen erweitern kann. Müllsackautomaten sind bereits in anderen österreichischen Gemeinden in Betrieb - die Absamer Version ist aber bis dato einzigartig. Mit Hilfe der Partner Holly Automatenysteme und Wiegong wurde das System so konzipiert, dass die Müllsäcke mit der Bürgerkarte bezogen werden können. Dafür mussten aufwendige neue Computer-Anwendungen und Schnittstellen erstellt und umgesetzt werden.

Beim Scannen der Karte erfolgt eine Echtzeitabfrage im Verrechnungssystem der Gemeinde, ob noch Müllsäcke im Rahmen des Freikontingents bezogen werden können, falls nicht erfolgt die Weiterverrechnung über die Buchhaltung der Gemeinde. Den ausführenden Firmen bzw. der Gemeinde liegen mittlerweile Anfragen von über 50 (!) anderen Gemeinden vor, welche auch das Absamer System in Betrieb nehmen möchten bzw. Interesse an einer Umsetzung zeigen.

Auf den nächsten zwei Seiten befindet sich die **Installations- und Bedienungsanleitung** für den Zutritt zu unserem Recyclinghof.

Die **Wiegong BürgerApp** steht ab sofort bereit zur Eingabe.

**Ab Montag, 4. September 2023** wird es dann auch möglich sein mit der Fahrzeugnummernerkennung (max. fünf pro Karte) in unseren Recyclinghof zu gelangen.

**Die Öffnungszeiten zur Müllabgabe im Recyclinghof bleiben gleich:**

|                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| <b>01.04. bis 31.10.:</b> | Montag und Freitag 14.00 - 18.00 Uhr |
|                           | Mittwoch 14.00 - 19.00 Uhr           |
|                           | Samstag 09.00 - 12.00 Uhr            |
| <b>01.11. bis 31.03.:</b> | Montag und Freitag 13.00 - 17.00 Uhr |
|                           | Mittwoch 13.00 - 18.00 Uhr           |
|                           | Samstag 09.00 - 12.00 Uhr            |

**PROBLEMSTOFFE NUR AM SAMSTAG!**

Ein solch neuartiges System kommt natürlich nicht ohne „Kinderkrankheiten“ aus. So war die Geräuschkentwicklung der Automaten anfangs nicht zufriedenstellend, jedoch innerhalb erlaubter Grenzwerte. Nach Gesprächen mit den Herstellerfirmen wurde rasch Abhilfe geschaffen. Zeitschaltuhren wurden installiert, auch an der Geräuschkentwicklung der Geräte wurde nachgebessert, um den Betrieb zu verbessern. Weiteren Innovationen tat dies keinen Abbruch - so wurde beim Automaten in Eichat somit ein Photovoltaik-Dach als Wetterschutz und zur umweltfreundlichen Stromgewinnung für den Eigenverbrauch des Automaten installiert.

Die jährliche und für Bürger und Gemeindeverwaltung aufwendige Müllsackausgabe im VZ KiWi gehört nun somit der Vergangenheit an. Müllsäcke können rund um die Uhr und ganzjährig - und vor allem je nach Bedarf - bezogen werden. Der Servicegedanke in der Gemeindeverwaltung wird großgeschrieben, wir bedanken uns bei allen an der Realisierung dieses tollen Projektes beteiligten Personen.



# Wiegong BürgerApp Installations- & Bedienungsanleitung



## 1. App installieren

Verwenden Sie die Kamera Ihres Smartphones oder einen QR-Code Scanner, um den QR-Code links von diesem Text zu scannen. Sie werden automatisch zu Ihrem App-Store weitergeleitet. Installieren Sie die kostenlose Wiegong BürgerApp. Bitte aktivieren Sie in den Telefoneinstellungen Bluetooth und GPS. Gewähren Sie der App nach Aufforderung den Zugriff darauf.

## 2. Karte in App aktivieren

Für die Aktivierung benötigen Sie den QR-Code auf der Rückseite ihrer Bürgerkarte.



1

### Aktivierung starten

Drücken Sie auf den Button **QR-Code**.



2

### QR-Code scannen

Scannen sie den QR-Code auf der Rückseite ihrer Bürgerkarte. Ein gültiger Code wird automatisch erkannt.



3

### Rufnummer eingeben

Geben Sie nun Ihre Telefonnummer ein und tippen Sie auf **weiter**.



4

### Anmeldung bestätigen

Geben Sie den Bestätigungscode, den Sie per SMS erhalten haben ein und drücken Sie auf **Login**.

## 3. Verwendung am Automaten oder Abfallwirtschaftszentrum



1

### Nach Terminals suchen

Öffnen Sie die Wiegong BürgerApp. Ihr Smartphone sucht sofort nach Terminals in der Nähe.



2

### Terminal verbinden

Wählen Sie das gewünschte Terminal und tippen Sie auf **Verbinden**. Sie werden nun automatisch beim Terminal angemeldet.



3

### Buchung abschließen

Für Automaten bestätigen Sie den Vorgang nach der Produktauswahl durch klicken auf den Button **Abschließen**.



### Weitere Funktionen ☰

Tippen Sie auf die drei Linien oben links. Hier können Sie Ihre letzten Buchungen ansehen oder sich von der App abmelden.\*

\*Nach der Abmeldung ist eine erneute Aktivierung mit Ihrer Bürgerkarten erforderlich.



# Wiegon Bürger App Installations- & Bedienungsanleitung

## 4. Kartenfunktionen in der App verwalten

Erweiterte Kartenfunktionen können direkt in der App verwaltet werden. Tippen Sie auf die gewünschte Karte die Sie verwalten möchten um das Funktionsmenü zu öffnen.



1

### Kartenfunktionen

Sie haben die Möglichkeit Buchungen anzuzeigen, Kennzeichen sowie Berechtigungen zu verwalten, den Kartennamen zu ändern oder die Karte zu entfernen.



2

### Buchungen anzeigen

Hier haben Sie Zugriff auf die Buchungen, die mit dieser Karte erfasst und abgerechnet werden.



3

### Kennzeichen verwalten

Hier können Sie ihr KFZ-Kennzeichen auf der Karte hinterlegen und verwalten. Dies ermöglicht die Zufahrt zum AWZ ohne weitere Identifikation.



4

### Berechtigungen verwalten

Hier sehen und verwalten Sie die Telefonnummern der Mobilgeräte, die ihre Karte in der Wiegon BürgerApp autorisiert haben.

## 5. Weitere Karten in der App hinzufügen

Die Wiegon BürgerApp ermöglicht es mehrere Karten zu hinterlegen. Die Registrierung von zusätzlichen Karten funktioniert auf die selbe Weise wie die Erstregistrierung.



1

### Neue Karte hinzufügen

Ziehen Sie die bereits registrierte Karte nach links und wählen Sie "Neue Karte hinzufügen".



2

### QR-Code scannen

Scannen Sie den QR-Code auf der Rückseite ihrer Bürgerkarte. Ein gültiger Code wird automatisch erkannt.



3

### Rufnummer eingeben

Geben Sie nun Ihre Telefonnummer ein und tippen Sie auf **weiter**.



4

### Anmeldung bestätigen

Geben Sie den Bestätigungscode, den Sie per SMS erhalten haben ein & klicken Sie auf **Login**.



# Schulleben in der VS Absam Dorf

**Wie in jedem Jahr möchten wir zurückschauen auf ein spannendes und lehrreiches Schuljahr. Natürlich waren alle Kinder fleißig und haben ihr Bestes gegeben. Und dennoch gehört zu einer schönen Volksschulzeit mehr als Lesen, Schreiben und Rechnen. Deshalb laden wir alle ein, sich einen kleinen Überblick über das Schulleben der Kinder in der VS Absam-Dorf zu machen.**

Als Naturparkschule Karwendel wurden wir heuer erfolgreich evaluiert und dürfen den Titel „Naturparkschule Karwendel“ weitere vier Jahre tragen. Mit dem Team des Naturpark Karwendel unternahmen wir zahlreiche Lehrausgänge und lernten über die Flora und Fauna unserer Umgebung viel Neues dazu. Die zwei vierten Klassen waren für drei Tage auf der Binsalm in der Eng und hatten auf diese Weise einen ganz besonderen Abschluss ihrer Volksschulzeit. Ob bei den Schitagen am Glungezer, beim Schwimmkurs im O-Dorf, beim Faschingsumzug, bei der Flurreinigung Saubär, bei der Lesenacht der dritten Klassen, dem Lesekino, der Radfahrprüfung der Viertklassler, bei zahlreichen Exkursionen, Wandertagen und Ausflügen – die Kinder waren mit vollem Einsatz dabei. Höhepunkte waren das Kinderkabarett von Mimi und Herbert und das Schulabschlusskonzert mit Ratz Fatz, die von unserem Chor perfekt unterstützt wurden.

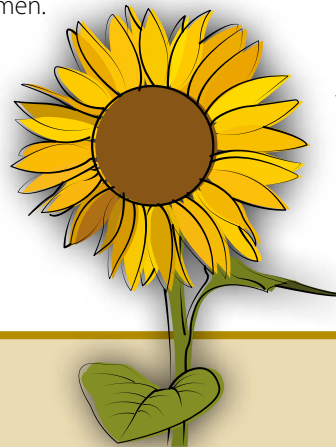
Unsere Kinder sind wahre Meister im Auftreiben von Spenden. Konnten wir im vergangenen Jahr 9.674,74 Euro in die Ukraine überweisen, so waren es heuer 1.924,41 Euro für die Erdbebenopfer in der Türkei.

In diesem Jahr stand eine weitere große Leseaktion verbunden mit einer Wette auf dem „Schulprogramm“. Gemeinsam mit dem „Lesefantem“ gelang es einen hohen Glaszylinder mit Leseperlen zu füllen. Die Kinder lasen 2.128 Bücher! Und, weil die Frau Direktor diese Lesewette verloren hat, fuhr am Zeugnistag ein Eiswa-

gen auf dem Schulhof vor und alle Kinder wurden mit einem Eis belohnt. Dafür ein großes DANKE an die Firma Eisenkies, die den Eiszauber möglich gemacht hat. Auch in diesem Schuljahr begleiteten uns engagierte Pensionisten, wir bedanken uns bei Regina, Edith und Hans, die uns kreativ, sportlich und in unserer Bücherei tatkräftig unterstützten. Die Leselöwen besuchten uns auch in diesem Jahr. Die Kinder der dritten Klassen lasen den zukünftigen Erstklasslern vor, zeichneten und bastelten mit ihnen. So konnten auch die „Kleinen“ schon Schulluft schnuppern.

Auf dem Weg zur Schule wurden die Erstklassler begleitet, der Pedibus war unterwegs. Auch die Schülerlotsen, die unseren Kindern jeden Tag über die Straße helfen, unterstützen die VS Absam-Dorf jeden Morgen, egal ob's regnet oder die Sonne scheint.

Wir danken allen, die uns durch dieses Schuljahr begleitet haben. Wir wünschen unseren Viertklasslern einen guten Start im September und freuen uns auf die Kinder, die im Herbst zu uns kommen.



**Das Team der VOLKSSCHULE ABSAM-DORF**



## Jubelhochzeiten

**Bezirkshauptmann-Stellvertreter Dr. Kurt Berek und Bgm. Manfred Schafferer gratulierten den Jubelpaaren und überreichten die Jubiläumsgabe des Landes Tirol.**



**Bgm. Manfred Schafferer, Elfriede u. Erich Geiger, Margot u. Ferdinand Wirtenberger, Zita u. Robert Köck, Hildegard u. Rudolf Kröß, Karin u. Rainer Brandner, Martha u. Gerd Heizer, Anna u. Heinrich Baur sowie Stv. Bezirkshauptmann Dr. Kurt Berek**



# 1. Absamer Volksmusiktage 27. - 29. Oktober 2023

Herzliche Einladung zu den 1. Absamer Volksmusiktagen! Der Kurs richtet sich an Kinder zwischen 8 und 12 Jahren. Für Kinderbetreuung während der unterrichtsfreien Zeit ist gesorgt. Unterrichtet wird von Musikschullehrer\*innen aus den Tiroler Landesmusikschulen. Es ist keine Übernachtung möglich. Kursgebühr inkl. Verpflegung: 150€ pro Kind, für Geschwister 130€ pro Kind. Voraussetzung: Mindestens 1 Jahr Unterricht auf dem jeweiligen Instrument.

## KURSANGEBOT

Einzel- und Gruppenunterricht bei den Referent\*innen  
Rhythmus-Workshop bei Florian Baumgartner  
Volkstanz mit dem Trachtenverein Almleben Absam  
Kinderbetreuung

Anmeldung 



## KONTAKT

[www.runggatscher.at/absamer-volksmusiktage/](http://www.runggatscher.at/absamer-volksmusiktage/)  
Seminarleitung: Mathias Runggatscher  
E-Mail: [absamer.volksmusiktage@gmail.com](mailto:absamer.volksmusiktage@gmail.com)  
Tel.: +43 650 5011402

Anmeldeschluss: 30.08.23

## REFERENT\*INNEN:



Foto: Leah Wallner

**Mathias Runggatscher**

- Steirische Harmonika
- Posaune/Tenorhorn
- Seminarleitung



Foto: Leah Wallner

**Katharina Runggatscher**

- Klarinette
- Gitarre



Foto: Katharina Behammer

**Julia Strasser**

- Harfe
- Klarinette
- Kontrabass



Foto: Verena Hörtnagl

**Michael Angerer**

- Steirische Harmonika



Foto: Josef Obertscheider

**Theresa Stampfl**

- Hackbrett
- Zither

## HERZLICHEN DANK DEN SPONSOREN!



**APOTHEKE  
AM MITTERWEG**

Mitterweg 58 a  
6020 Innsbruck  
0512 292299 (-4 Fax DW)  
[apotheke.mitterweg@aon.at](mailto:apotheke.mitterweg@aon.at)

Lösungen aus  
und mit Holz.

**HOLZBAU  
Fischler**

Löffelweg 20  
6020 Innsbruck  
+43 512 292 299  
holzbau.fischler.at

Musik & Tirol

**Raiffeisenbank  
Absam-Thaur**





# Schuhe, Schmiede, Armenhaus ... Absamer Fabrikdorfgeschichte

Gemeinde  
Museum  
Absam

Die 3. Klassen der Volksschule Eichat erkunden Absam.



Start für die erwanderte Dorfgeschichte war für die DrittklässlerInnen aus Eichat das Gemeindemuseum. Im Wirtschaftsraum warfen die SchülerInnen einen Blick auf zwei Paar alte Schuhe aus Absam – eines davon Kinderschuhe mit billigst hergestellter Holzsohle, denn eigene Schuhe waren vor nicht allzu langer Zeit etwas nicht Alltägliches. Schuhe waren teuer. Der im 19. Jahrhundert rasch ansteigenden Nachfrage begegnete man im Absamer Fabriksareal am Breitweg mit der Einrichtung der „Ersten Tiroler Schuhfabrik“ des Alfred Huber. Dort wo früher Beinknöpfe produziert worden waren, begann die fabriksmäßige Produktion von „schwersten eisenbeschlagenen Gebirgsschuhen bis zum feinsten Salonstiefelchen in vorzüglicher Ausstattung“. Schuhe, ihre Machart und das Material ihrer Sohlen vor allem erzählen somit viel von der sozialen Lage ihrer Träger. Über einen Abstecher zum Standort des Absamer Armenhauses führte dann der Weg zur Felderschmiede, wo noch heute die Bedeutung des Amtsbachs als Energiequelle für die einst gigantischen Hämmer der Absamer Schmieden deutlich erkennbar ist. Die Schuhfabrik, wo heute nur noch Strom erzeugt wird, wird dann im Herbst ein Ausflugsziel sein.



**Der Kirchenwirt in neuem Glanz**  
Durchgehend warme Küche von 11-21 Uhr  
Wöchentlich wechselndes Mittagsmenu  
DI und MI Ruhetag

**Feiern Sie doch bei uns!**

Ob Geburtstage, Firmenfeiern,  
Familienfeiern, Hochzeiten oder  
Trauerfeiern,  
wir sind der richtige Ansprechpartner für  
Sie.  
Gerne können Sie auch unsere Kegelbahn  
dazu buchen.

In unserem schönen, grünen  
Gastgarten mit schattenspendenden  
Kastanienbäumen verwöhnen wir  
Sie gerne mit unserer gut bürgerlichen  
Karte, auf der sich auch viele vegetarische  
Gerichte befinden.

Kennen Sie schon unser neues  
Lieferservice?  
Auf unserer Homepage finden Sie den  
direkten Link dazu.

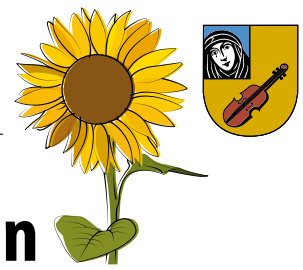
restaurant@kirchenwirt-absam.at  
www.kirchenwirt-absam.at  
Dörfnerstraße 57/6067 Absam  
+43522321779

## 60-Jahr-Klassentreffen im Museum



Foto: Gemeindemuseum Absam

Schülerinnen und Schüler der Hauptschule Absam, die vor 60 Jahren das Zeugnis der 4. Klasse erhalten haben, machten bei ihrem runden Klassentreffen Ende Juni Station im Gemeindemuseum. Eine Führung durch das Haus endete mit einem Blick auf die zahlreichen Absamer Fabriken wie die Wasserfarben- oder die Papierfabrik. Im Dachboden informierte sich die Gruppe dann noch über eine legendäre Wirtshausrauferei von Eichater Holzarbeitersgattinnen in der Schwemm vom Halltalerhof, die seit 1908 für Heiterkeit sorgt. Gut gelaunt brach die Klasse Richtung Mittagessen zum Bogner auf.



# Herz-Jesu-Feuer als Zeichen der Tradition

Wie jedes Jahr machten sich am Herz-Jesu-Samstag zahlreiche Tiroler Vereine und Gruppen auf den Weg, um das Herz-Jesu-Feuer zu entzünden.

Unterwegs war auch heuer wieder die Jungbauernschaft/Landjugend Absam, welche den Brauch jedes Jahr aufs Neue aufleben lässt. Dieses Jahr wurde das Feuer dem 75-jährigen Jubiläum der Tiroler Jungbauernschaft/Landjugend gewidmet. Aufgepackt mit vierhundert Fackeln machte sich die Gruppe auf den Weg zum Hochmahdkopf und dann weiter in Richtung Haller Zunterkopf. Dort wurden die Fackeln richtig positioniert und bei eintretender Dämmerung entzündet. Den Abend haben die Jungbauern gemütlich am Lagerfeuer verbracht, wobei die Kameradschaftspflege natürlich nicht zu kurz kam.



Foto: Gemeinde Absam

# Absamer Feuerwehrjugend zeigte ihr Können

Am 1. Juli fand der Feuerwehrjugendleistungsbewerb in Ischgl statt. Die Mädels und Jungs der Absamer Feuerwehrjugend trainierten bereits Wochen zuvor auf diesen Bewerb.



Foto: FFW Absam

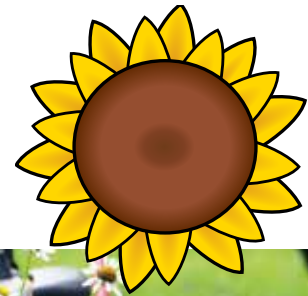
91 Jugendgruppen aus Tirol und Südtirol traten an, um das Leistungsabzeichen in Bronze und Silber zu erringen. Beim Bewerb ging es um feuerwehrbezogene

Tätigkeiten, die auf Zeit zu absolvieren waren. Dabei wurde vom Bewerterteam besonders auf die Sauberkeit geachtet und im Fehlerfalle mit zusätzlicher Zeit bestraft.

Die Jugendgruppe aus Absam konnte sich durch ihr souveränes Können das Leistungsabzeichen in Bronze sichern.



# Lärmvermeidung im Sinne guter Nachbarschaft



Immer wieder gibt es Beschwerden von Absamer BürgerInnen, dass die gesetzlichen Ruhezeiten im Dorf nicht eingehalten werden. Daher darf noch einmal auf die diesbezügliche Verordnung hingewiesen werden. Bitte halten Sie diese Ruhezeiten, nicht zuletzt auch im Sinne einer guten Nachbarschaft, unbedingt ein.

Die Verrichtung lärmereggender Haus- und Gartenarbeiten sowie das Klopfen von Teppichen, Decken, Matratzen und dergleichen ist **an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ganztätiglich, an Werktagen/Samstagen in der Zeit von 12:00 bis 13:00 Uhr sowie von 20:00 bis 07:00 Uhr verboten.** Diese Ruhezeiten gelten insbesondere auch für die Benützung von mit Verbrennungsmotoren betriebenen Garten- und Arbeitsgeräten.



## Neue Öffnungszeiten Gemeindeamt Absam:

Nachdem am Dienstag die ausgedehnte Zeit des Parteienverkehrs von der Bevölkerung nicht angenommen wurde, gelten ab 01.09.2023 wieder folgende Zeiten für den Parteienverkehr:

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Montag</b>     | <b>07:30 – 12:30 Uhr</b>   |
| <b>Dienstag</b>   | <b>07:30 – 12:30 und<br/>16:00 – <b>18:00 Uhr (Achtung: NEU)</b></b> |
| <b>Mittwoch</b>   | <b>07:30 – 12:30 Uhr</b>   |
| <b>Donnerstag</b> | <b>07:30 – 12:30 Uhr und 16:00 - 18:00 Uhr</b>                       |
| <b>Freitag</b>    | <b>07:30 – 12:30 Uhr</b>   |



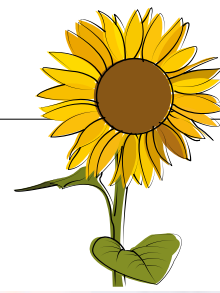
**PLANUNG**  
**FERTIGUNG**  
**MONTAGE**

**SAMINA** ich schlafe lebensenergie  
**josko** FENSTER & TÜREN

# NUR HOLZ IM KOPF!

**TISCHLEREI GARZANER**  
ABSAM · WWW.GARZANER.AT

MÖBEL · KÜCHE · BAD · FENSTER · TÜREN



# Magdalenasonntag 2023



Kaiserwetter, eine gelungene Messfeier im Kirchl zu St. Magdalena, zelebriert von Pfarrer Sepp Schmölzer, die gesangliche Gestaltung durch den Jakob-Stainer-Chor Absam, Vorführungen des Trachtenverein Almleben Absam, musikalische Begleitung durch den Nachmittag mit den „Absamer Mandern“ – Höhepunkte gab es viele am traditionellen „Magdalenasonntag“ im Halltal. Wirt Hari Biechl und sein Team wurden nicht müde, zahlreiche Besucher mit Bratendl, Graukasrisotto und diversen selbst gebackenen Kuchen und Torten zu verwöhnen. Es war ein fröhlicher und geselliger Tag, der noch lange andauerte.

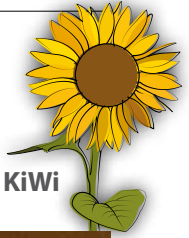


Foto: Jakob-Stainer-Chor Absam

## KUNDMACHUNG: Reinigung des Trinkwassernetzes In den Wochen von 4. bis 15. September 2023

wird das Trinkwasserleitungsnetz der Gemeinde Absam durch Spülen über die Hydranten gereinigt! Dabei kann es durch aufgewirbelte Rostablagerungen zu geringfügigen Eintrübungen des Trinkwassers kommen. Um mögliche Schäden zu vermeiden, wird um Vorsicht bei der Benützung von diversen Geräten gebeten.

*Der Bürgermeister Mst. Manfred Schafferer*

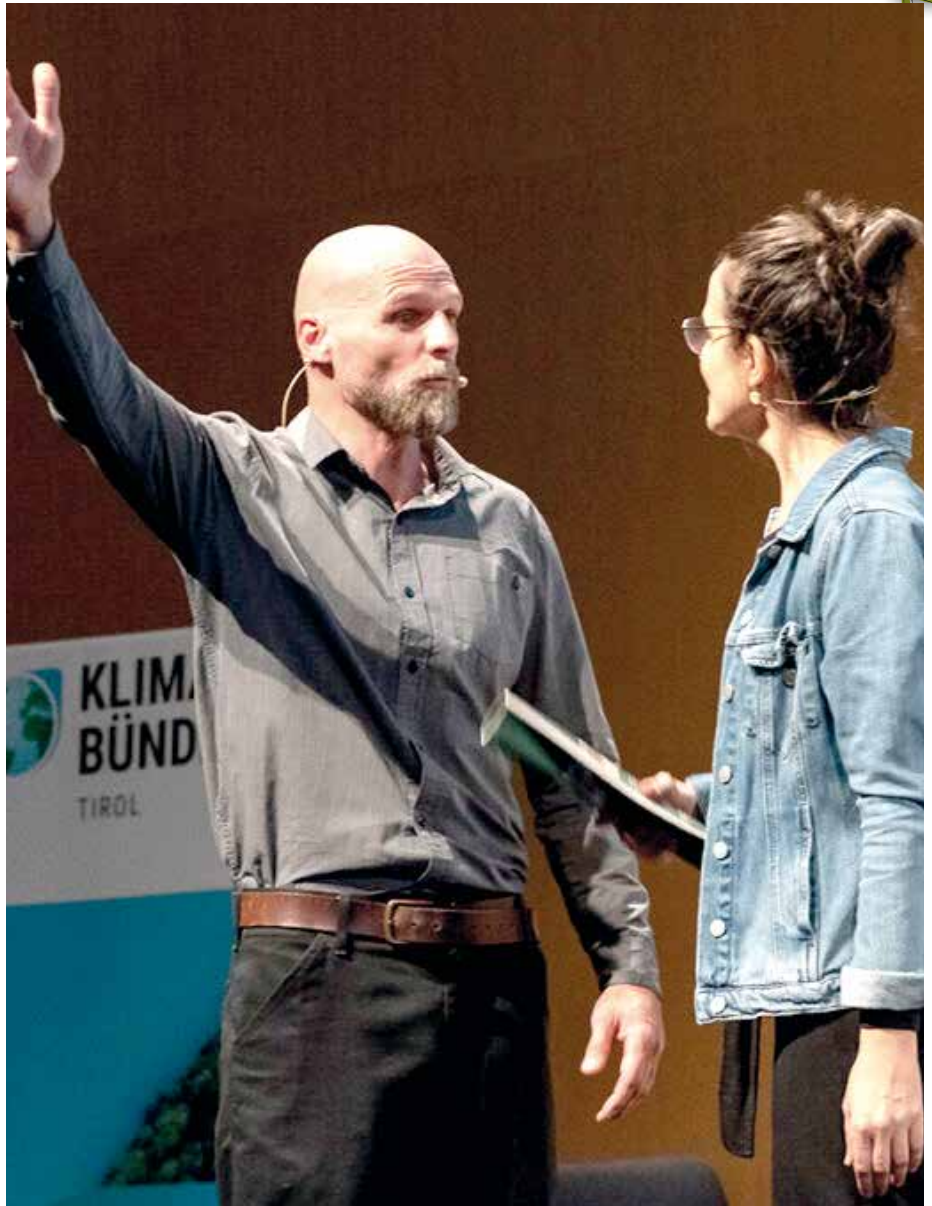


# Jetzt! Das Theater mit der Zukunft

Theater zum Mitgestalten am 23. September 2023 um 20:00 Uhr im Kultur- und Veranstaltungszentrum KiWi

Es ist Allerheiligen in Tirol. Der Bauer Anton ist am Weg zum Familiengrab, als er seiner Schwester Lisa über den Weg läuft. Die beiden haben sich lange nicht gesehen und trotzdem ist das Wiedersehen alles andere als herzlich. Ein Konflikt liegt in der Luft. Es geht um eine Umfahrungsstraße, die gebaut werden soll. Bauer und Bürgermeister sind dafür, deren Schwester bzw. Tochter dagegen. Die einen sagen Verkehrsentslastung, die anderen Klimaschutz. Und was sagt das Publikum? Genau diese Frage wird am 23. September an die ZuschauerInnen des Stücks „Jetzt! Das Theater mit der Zukunft.“ gerichtet. Nach dem 15-minütigen Stück, das von Armin Staffler, Politologe und Theaterpädagoge beim Verein spectACT in Zusammenarbeit mit dem Klimabündnis Tirol und fünf SchauspielerInnen entwickelt wurde, hat das Publikum die Möglichkeit, unter der Leitung einer Moderatorin das Geschehene zu hinterfragen und andere Lösungswege zu erörtern. Die Forumtheater-Methode, basierend auf dem „Theater der Unterdrückten“ von Augusto Boal, arbeitet gemeinsam mit dem Publikum an Möglichkeiten der Veränderung für ein gesellschaftliches Problem. Die Analyse und Überwindung von Machtstrukturen, Ungleichheit und Diskriminierung sind zentrale Elemente, ebenso die Erweiterung der Handlungsspielräume als Individuum und Gesellschaft.

**Seien Sie dabei am 23. September um 20:00 im Kultur- und Veranstaltungszentrum KiWi und gestalten Sie die Zukunft ein wenig mit.**



Schon fleißig geprobt wird für die Aufführung am 23. September 2023.

Foto: © Daniel Jarosch

## WIR SUCHEN:

**Unterstützung für den Mittagstisch in der Volksschule Absam-Dorf ab Herbst 2023 für 8 - 10 Stunden (geringfügig), gerne auch ein/e Pensionist/in. Für weitere Infos oder bei Interesse bitte wenden sie sich an: [sekretariat@absam.at](mailto:sekretariat@absam.at) oder [05223/56489](tel:0522356489)**



# Großes Betreuungsteam sorgt für optimale Ferienbetreuung

Gerade die Sommerferien stellen viele Familien mit schulpflichtigen Kindern vor große Herausforderungen. Gilt es doch, während dieser Zeit eine vernünftige Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu schaffen.



Foto: Gemeinde Absam

**44 MitarbeiterInnen betreuen heuer insgesamt 207 Kinder über den Zeitraum von 8 Wochen**

Als Hilfe für die Absamer Familien hat auch heuer die Gemeinde Absam wieder ein interessantes Programm für die Monate Juli und August ausgearbeitet und die Pädagoginnen und Pädago-

gen freuen sich schon darauf, den Kindern eine schöne Sommerbetreuung zu ermöglichen.

Das Haus für Senioren ist eine moderne Wohn- u. Pflegeeinrichtung für 70 BewohnerInnen in allen Pflegestufen.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab 01. Oktober 2023 oder nach Vereinbarung eine(n) verlässliche(n) **Raumpfleger(in)**

im Beschäftigungsausmaß von 50 % (20 Wochenstunden), vorwiegend von Montag bis Freitag von 7:15 Uhr bis 11:15 Uhr

**Wir bieten Ihnen**

- eine selbständige, strukturierte Tätigkeit
- ein familiäres und kompetentes Arbeitsumfeld
- eine interessante Aufgabe und ein angenehmes Betriebsklima
- Anstellung und Entlohnung erfolgen nach dem Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 2012 (G-VBG 2012). Das Mindestgehalt beträgt monatlich € 1.197,55 brutto bei 20 Wochenstunden. Es wird darauf hingewiesen, dass sich das angeführte Mindestentgelt aufgrund von gesetzlichen Vorschriften gegebenenfalls durch anrechenbare Vordienstzeiten sowie sonstige mit den Besonderheiten des Arbeitsplatzes verbundene Entgeltbestandteile erhöht.

**Unsere Erwartungen**

- verantwortungsbewusste Persönlichkeit, die einen einfühlsamen Umgang mit BewohnerInnen mitbringt
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit
- Sinn für das Ordentliche, Sauberkeit und Genauigkeit

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis zum 31.08.2023 an:  
Gemeinde Absam,  
z. Hd. Bgm. Manfred Schaffner,  
Dörferstr. 32, 6067 Absam  
sekretariat@absam.at

Wir freuen uns auf Sie!

Das Haus für Senioren ist eine moderne Wohn- u. Pflegeeinrichtung für 70 BewohnerInnen in allen Pflegestufen.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine(n) verlässliche(n) Allrounder(in) als **Raumpfleger(in) und Helfer(in) im Wohnbereich**

im Beschäftigungsausmaß von 50 % (20 Wochenstunden)

**Wir bieten Ihnen**

- eine selbständige, strukturierte Tätigkeit
- ein familiäres und kompetentes Arbeitsumfeld
- eine interessante Aufgabe und ein angenehmes Betriebsklima
- Anstellung und Entlohnung erfolgen nach dem Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 2012 (G-VBG 2012). Das Mindestgehalt beträgt monatlich € 1.197,55 brutto bei 20 Wochenstunden. Es wird darauf hingewiesen, dass sich das angeführte Mindestentgelt aufgrund von gesetzlichen Vorschriften gegebenenfalls durch anrechenbare Vordienstzeiten sowie sonstige mit den Besonderheiten des Arbeitsplatzes verbundene Entgeltbestandteile erhöht.

**Unsere Erwartungen**

- verantwortungsbewusste Persönlichkeit, die einen einfühlsamen Umgang mit BewohnerInnen mitbringt
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit
- Sinn für das Ordentliche, Sauberkeit und Genauigkeit
- Erfahrung in Haushaltsführung oder Gastronomie erwünscht

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis zum 31.08.2023 an:  
Gemeinde Absam,  
z. Hd. Bgm. Manfred Schaffner,  
Dörferstr. 32, 6067 Absam  
sekretariat@absam.at

Wir freuen uns auf Sie!



# Clean up Challenge auf der Arzler Alm

**Auf der Arzler Alm haben sich im Juni auf Einladung des Raiffeisen Club Tirol und des Naturpark Karwendel mehr als 90 Schülerinnen und Schüler der Naturparkschulen Vomp und Absam-Eichat versammelt, um sich in der sogenannten Clean up Challenge bei der Almpflege und im Wissenswettbewerb zu beweisen.**

Im Rahmen eines Stationenbetriebes wurden u.a. Büsche und Weidekräuter geschwendet, Wiesen von Steinen befreit oder auch Kräuter gesammelt und Wissen über Wildtiere abgefragt. „Die Begeisterung der Kinder, aber auch der Lehrerinnen war einmalig. Alle SchülerInnen konnten die Aufgaben erfolgreich meistern und sind nun fertige Junior Ranger,“ freut sich Anton Heufelder, GF des Naturpark Karwendel. Nach erfolgreicher Absolvierung aller Stationen, konnten alle Kinder ihr Junior Ranger Abzeichen abholen und tolle Preise vom Raiffeisen Club Tirol mit nach Hause nehmen.

## Ausbildung in den Naturparkschulen

Das Konzept der Naturparkschule gibt es seit 2007, initiiert vom Verband der Naturparke Österreichs. Zielsetzung des Projekts ist es, eine intensive Kooperation der Schulen in der Region mit dem betreffenden Naturpark zu gewährleisten. Bei den eigens konzipierten Angeboten haben die Schulkinder die Möglichkeit, die Natur zu erleben und ein tieferes Verständnis für die Zusammenhänge und die Schutzwürdigkeit ihrer Umgebung zu entwickeln. Im Naturpark Karwendel gibt es inzwischen 7 Volksschulen (Grundschulen) sowie einen Kindergarten und Hort, die gemäß der Zielsetzung im Karwendelprogramm 2020 rund um den ganzen Naturpark verteilt liegen.



Foto: Naturpark Karwendel

# Neuer Krippenbaumeister in Absam

**Im Mehrzwecksaal Wenns fand am 17. Juni 2023 die Meisterfeier des Verbandes der Tiroler Krippenfreunde statt. Dabei wurde auch dem Absamer Obmann-Stv. Bernhard Petautschnig die Meisterurkunde durch den Landesobmann überreicht.**



Foto: Privat

Die Ausbildung zum Krippenbaumeister dauert vier Jahre und endet mit einer Kurswoche in der Krippenbauschule Wenns, in der eine Krippe nach genau definierten Vorgaben zu bauen ist. Am Ende dieser stressigen Woche konnte Bernhard der Prüfungskommission seine wunderschön gelungene Krippe in heimatlichem Stil präsentieren. Bei der Überreichung der Urkunde durfte man die „Meisterkrippen“ bewundern und mit Bernhard auf seinen „Meister“ anstoßen. Der Vorstand des Krippenvereins Absam gratuliert herzlich und freut sich, dass der Krippenverein Absam wieder einen Krippenbaumeister hat. Sein Geschick als Leiter der Krippenbaukurse hat Bernhard in den vergangenen Jahren bereits eindrucksvoll und zur vollsten Zufriedenheit der KursteilnehmerInnen unter Beweis gestellt.





# Zweites Absamer Umwelt- und Mobilitätsfest

**Die Nachfrage nach Erneuerbarer Energie ist ungebrochen hoch und ebenso jene nach Alternativen zu Öl und Gas. Daher hat sich die Gemeinde Absam entschlossen, heuer zum zweiten Mal in Folge das Absamer Umwelt- und Mobilitätsfest am 23. September von 10:00 bis 13:00 Uhr vor und in der Volksschule Absam-Dorf zu veranstalten.**

Dies geschieht wieder im Rahmen der europäischen Mobilitätswoche und daher wird heuer auch ein Schwerpunkt auf nachhaltige Mobilität gesetzt. Das heurige Programm umfasst insgesamt zwölf verschiedene Organisationen und Firmen, die mit Information, Dienstleistung und Beratung drei Stunden zur Verfügung stehen.

## Beratung und Service von Experten

Alle Fragen zu Energiesparen, Sanieren und Photovoltaik werden vom Energieberater Erich Hagen und dem Absamer PV-Installateur Walter Steiner beantwortet. Außerdem werden praktische Tipps und Erfahrungen zur Umsetzung gegeben und alle Infos zu möglichen Förderungen von Bund, Land und Gemeinde. Die Hall AG informiert über ihre Angebote in Bezug auf Fernwärme für den raschen Ausstieg aus Öl und Gas. KEM-Manager Joachim Nübling steht für alle Auskünfte über erreichte und nächste Schritte der Klima- und Energie Modellregion zur Verfügung.

Es wird auch wieder eine mobile Radwerkstatt mit kostenlosem Fahrrad-Service für alle Interessierten angeboten, damit das Radeln nicht nur gesund, sondern auch sicher bleibt. Des Weiteren soll es einen Fahrradgeschicklichkeitsparcours für unsere Jüngsten geben. Als Anregung zu mehr nachhaltiger Mobilität werden E-Lastenfahrräder und E-Mopeds zum Testen zur Verfügung stehen.

## Spielerische Information und Unterhaltung

Bei einer Quiz-Station des Abfallverband Tirol Mitte können Kinder und Erwachsene beweisen, was sie alles über die Mülltrennung und Wertstoffe wissen und es wird natürlich auch jede Frage zum Recycling beantwortet. Da Absam ja auch Naturpark-Gemeinde ist, wird der Naturpark Karwendel über seine vielfältigen Aktivitäten im Halltal und Karwendel informieren und



auch interessante Ratespiele für Kinder über unsere Tiere und Pflanzen anbieten. Das Natur im Garten-Team des Tiroler Bildungsforums bietet umfassende Informationen, wie Gärten natürlicher gestaltet werden können und ein Kinderprogramm, in dem u.a. Wildbienenhotels gebastelt und Insekten erraten werden. Die Verköstigung mit saisonalen und regionalen Produkten wird heuer von Absa-

mer LandwirtInnen übernommen, dabei kommt auch die Information über gesunde nachhaltige Ernährung nicht zu kurz.

Der Psychosoziale Pflegedienst ergänzt dies durch sein umfangreiches Angebot aus dem Absamer Kräutergarten.



# Generalsanierung des Felix Kuen-Klettersteiges

Der von Mitgliedern des Heeressportvereins 1975 errichtete Klettersteig wurde einige Zeit vom Militär in Absam betreut. Über die Jahre erfolgten immer wieder kleinere Sanierungen.

Seit einigen Jahren wird der Hundskopf-Klettersteig jedoch vom Wegeteam des ÖAV, Sektion Hall, betreut. Letztes Jahr zeigte sich bei der genauen jährlichen Überprüfung, dass eine Generalsanierung dringend notwendig ist, da die Sicherungen nicht mehr dem Stand der Technik entsprachen. Daher wurde Bergführer Gerhard Wegmair aus Tulfes mit der Planung und Sanierung des Klettersteiges beauftragt.

## Neu eingebohrt

Es musste fast der gesamte Klettersteig neu eingebohrt werden, da weder Material noch Festigkeit der Anker gegeben war. Insgesamt wurde der Steig über 250 Meter mit neuen Seilen und Ankern gesichert. An der Nordseite wurde der Klettersteig deutlich verkürzt. Die Arbeiten starteten schon im März und konnten Mitte Juni abgeschlossen werden. Die projektierten Kosten von



Foto: Alpenverein

€ 20.000,- wurden eingehalten.. Zusätzlich wird im Laufe des Sommers am Parkplatz der Hinterhornalm eine große Panoramatafel mit allen notwendigen Informationen aufgestellt. Der ÖAV möchte sich bei den Gemeinden Absam und Gnadenwald, TVB-Hall und der Raiffeisen Regionalbank Hall für die Unterstützung bedanken.

**DIREKT-FABRIKSVERKAUF**

MONTAG: 13:00 – 18:00 UHR  
 DI. – FR.: 9:00 – 11:45 UND 12:15 – 18:00 UHR  
 TÄGLICHE MITTAGSPAUSE: 11:45 – 12:15 UHR

**WOLL-PLAIDS IN VIELEN BUNTEN FARBEN**

WOLLDECKEN / PLAIDS  
 BETTWÄSCHE  
 ALLERGIKERBETTEN  
 OBER- UND UNTERBETTEN, KISSEN  
 DINKEL- UND HIRSEKISSEN  
 NATURMATRATZEN  
 KALTSCHAUMMATRATZE MIT SILVERCELLHÜLLE  
 METALLFREIE HOLZLATTENROSTE

**ABSAMER NATUR BETTEN**  
ÜBER 110 JAHRE TEXTILER STANDORT

SCHAFWOLL- UND KAMELHAAR-OBERBETTEN

NATUR-MATRATZEN

LATTENROSTE

**FA. POLYFILL PRODUKTIONS GMBH**  
 A-6067 Absam | Rhombergstraße 9  
 E-Mail: monika.messner@polyfill.at  
 www.absamer-naturbetten.at

- FREUNDLICHE BERATUNG
- PARKPLÄTZE VOR DER TÜR
- AKTIONS-ABHOLPREISE

Das Haus für Senioren ist eine moderne Wohn- & Pflegeeinrichtung für 70 BewohnerInnen in allen Pflegestufen.

**GEMEINDE ABSAM**  
 HAUS FÜR SENIOREN

**WIR SUCHEN DICH!**

**JETZT BEWERBEN**  
 und Teil des Pflege-Teams werden!

**Haus für Senioren**  
 PDL Melanie Eisendle  
 Bgm.-Artur-Wechselberger-Weg 1, 6067 Absam  
 Tel. 05223/54342-51  
 hfsa\_pdl@humanocare.at



# Absamer Vereine messen ihre Kräfte

Mit 30 teilnehmenden Mannschaften ging der 51. Vereinskampf der Absamer Vereine wieder klaglos über die Bühne.



Die ersten 3: 1. (033JPG;) Schützenkompanie



2. Bauhof



3. Rodelverein Herrn



**Bgm. Manfred Schafferer gratuliert den Mannschftsvertretern aller teilnehmenden Vereine herzlich zu den erbrachten Leistungen.**

240 Teilnehmer in 30 Mannschaften kämpften um die Punkte im Watschelen und Schießen. Wenn auch das „Dabeisein“ mehr zählt als das Ergebnis, war doch bei einigen der Ehrgeiz groß. Sieger waren schlussendlich alle Teilnehmer und das Treffen mit Freunden und Kollegen stand im Vordergrund.

Bei der Siegerehrung dankte Oberschützenmeister und zugleich Bürgermeister Manfred Schafferer allen Vereinen für die Teilnah-

me. Von seinen Gemeinderatskollegen begrüßte er Vize-Bürgermeister Arno Pauli und die Gemeinderäte Johanna Strasser, Thomas Elsenbruch, Florian Kuntner, Stefan Strasser und Thomas Pittl. Den Titel des Vereinsmeisters 2023 konnte sich zum 9. Mal die Schützenkompanie vor der Mannschaft des Gemeindebauhofs und dem Rodelverein Herren sichern. Die Einzelwertung ging an Mathias Kofler vor Andreas Linger und Matteo Höllrigl.

# Kinderfest

Samstag 9. September 2023

10.00-15.00 UHR

am Sportplatz Absam

Auch für Speis und Trank ist bestens gesorgt  
Das Spielefest findet nur bei Schönwetter statt!

- Hüpfburg
- Riesenkroke
- Torschußwand
- Riesen 4 gewinnt
- Schminke & Malstation



Alle Absamer Kinder und Familien sind herzlich Willkommen!

Die Speckbacher Schützenkompanie Absam  
veranstaltet den

## 5. Absamer Frühschoppen



**Sonntag, 3. September 2023**

am Vorplatz der Mittelschule Absam

Beginn: 11.00 Uhr



ab 11.00 Uhr:  
Musikkapelle Thaur

Jugendgruppe TV Almleben



ab 14.00 Uhr:  
Tiroler Leben

**Tolles Rahmenprogramm für alle Kinder.**

Die Veranstaltung findet nur bei schönem Wetter statt.  
Eintritt freiwillige Spenden.

## BAUSPAREN IST WOWSPAREN!

Mit Bausparen genießen Sie jetzt einen entspannten Sommer voller WOW-Momente. Neben attraktiven Zinsen, der staatlichen Bausparprämie und der hohen Sicherheit haben Sie die Chance auf ein zusätzliches WOW: Gewinnen Sie vom 3. Juli bis 1. September einen von 10 Strandkörben oder einen von 300 SodaStream E-DUO. Nähere Informationen erhalten Sie in Ihrer Raiffeisenbank oder unter [raiffeisen.at/sommer](https://www.raiffeisen.at/sommer)

Ein Gewinnspiel der Raiffeisen Bausparkasse Gesellschaft m. b. H., FN 116309v



[raiffeisen.at/sommer](https://www.raiffeisen.at/sommer)



# Thomas Seidl verteidigte seinen Titel erfolgreich

**Thomas Seidl drückte der Vereinsmeisterschaft des Tennisclubs Absam seinen Stempel auf. Der 50-Jährige stand in vier Endspielen und gewann den Herren-A- und den Herren-Doppel-Titel.**

Wie im Vorjahr standen sich 2023 wieder Thomas Seidl und Thomas Mair im Herren-A-Finale gegenüber. Dabei machte Seidl kurzen Prozess mit seinem Gegenüber und sicherte sich mit 6:4 und 6:0 seinen dritten Vereinsmeistertitel. Im Anschluss gewann er auch noch den Doppeltitel mit seinem Sohn David, die beiden bezwangen Manuel Laimgruber/Daniel Baur 6:3 und 6:4. Am Vortag hatte Seidl indes zweimal das Nachsehen. Im 45er-Bewerb musste er sich gegen Michael Waldner in einem packenden Spiel 0:6, 6:4 und 8:10 geschlagen geben und im Mixed-Doppel verlor er mit seiner Tochter Lisa-Marie das familieninterne Duell gegen Michaela Fiedler/David Seidl 4:6, 6:3 und 7:10.

Bei den Herren 55 war Obmann Walter Schindl nicht zu bezwingen, während Harald Frank und Jürgen Mauss ihren Vorjahrestitel im Hobby-Doppel wiederholten. Dominik Satzinger heimste seinen Premierentitel im Tennisclub aufgrund eines Finalerfolgs gegen Jan Peskoller ein. Zweiter tröstete sich mit der Verteidigung seinen Jugend-Titels aus dem Vorjahr. Insgesamt nahmen 29 Kinder und Jugendliche an den Meisterschaften teil, wobei sich Bernhard Kilga, Julian Schmidhofer, Lukas Feichter und Diana Egger den Pokal für den Vereinsmeistertitel abholten. Beim tra-



Foto: TCA

ditionellen Sommernachtsfest ließen die Erwachsenen den Abend ausklingen, während der Nachwuchs bis zum Einbruch der Dunkelheit alle fünf Plätze bespielte und den Finaltag ebenso genoss.

## Alle Titelträger auf einen Blick:

Jugend: Jan Peskoller

Kinder 1: Bernhard Kilga

Kinder 2: Julian Schmidhofer

Kinder 3: Lukas Feichter

Kinder 4: Diana Egger

Herren A: Thomas Seidl

Herren-Doppel: Thomas Seidl/David Seidl

Mixed-Doppel: Michaela Fiedler/David Seidl

Herren 45: Michael Waldner

Herren 55: Walter Schindl

Herren B: Dominik Satzinger

Hobby-Doppel: Harald Frank/Jürgen Mauss

# Treffsichere Pistolenschützen des HSV Absam

**Tolle Leistungen verzeichneten die Schützen des HSV Absam bei der Bezirksmeisterschaft Feuerpistole in Mils.**



**Rudi Sailer (Mitte) und sein erfolgreicher Vereinskollege Mirko Blatancic (li.) sowie ????**

Der Schießstand in Mils diente als Austragungsort der Bezirksmeisterschaft Pistole in den vier Bewerben: Freie Pistole (50 m), Schnellfeuerpistole, Sportpistole und Standardpistole. Die erfolgreichsten Vereine waren wieder einmal der HSV-Absam und die Schützengilde Hall. Als bester Schütze konnte sich einmal mehr Rudi Sailer (HSV-Absam) in der allgemeinen Klasse Männer hervortun, er sicherte sich gleich in drei Bewerben die Goldmedaille. Mirko Blatancic (HSV Absam) erkämpfte sich nach 13 Jahren Sportabstinenz zweimal Bronze.



# 35/2-Mannschaft verpasste knapp den Aufstieg

Die Herren 35/2 haben auf der Zielgeraden den Aufstieg in die Bezirksliga 1 verpasst. Die Teams 35/1 und 45 schlugen sich in der höchsten Tiroler Tennisliga gut und schafften jeweils den Klassenerhalt.

In souveräner Manier feierten die Herren 35/2 von Robert Seekircher sechs Siege in Serie, ehe eine 3:4-Niederlage in der letzten Runde bei stark aufgestellten Terfernern den Meistertitel in der Bezirksliga 2 verhin-derte. Trotz der allgemeinen Enttäuschung gab es gemeinsam mit den Herren 35/1 und 45 am Absamer Tennisplatz eine Feier, die später beim Milser Dorffest endete.

Die Teams von Thomas Mair und Thomas Seidl ließen in ihrer Premiersaison in der Landesliga A jeweils zwei Konkurrenten hinter sich und errangen den sechsten Platz, der für den Klassenerhalt reichen sollte. Lediglich ein Tiroler Absteiger aus der Bundesliga könnte den 45ern noch einen Strich durch die Rechnung machen.

Aufzeigen konnten heuer wieder beide 60er-Mannschaften, die in ihren Gruppen jeweils am Stockerl landeten. Vom Verletzungspech gebeutelt blieb indes für die neu gegründete Herren-65-SPG-Mannschaft nur der letzte Platz, ein Abstieg in die Bezirksliga steht dennoch nicht im Raum. Eine Liga tiefer müssen definitiv die beiden allgemeinen Mannschaften, die heuer aufgrund von zahlreichen personellen Verlusten erwartungsgemäß auf verlorenem Posten waren.

## Ergebnisse der Mannschaften:

- Herren 1 (Landesliga): 8. Platz
- Herren 2 (Bezirksliga 2): 8. Platz
- Herren 35/1 (Landesliga A): 6. Platz
- Herren 35/2 (Bezirksliga 2): 2. Platz
- Herren 45 (Landesliga A): 6. Platz
- Herren 60 (Landesliga B): 3. Platz
- Herren 60 Doppel (Bezirksliga): 2. Platz
- Herren 65 (Landesliga B): 7. Platz



Fotos:TCA



## Computer-Alois

- Computer-Soforthilfe / Reparatur / Installation / Wartung / Fehlersuche / Konfiguration
- Service für Ihre Computer, Laptops, Netzwerke, Router, Drucker, Smartphones und Tablets
- Softwareschulung und -Installation
- Webdesign und CMS-Systeme für Ihren Webauftritt
- Panoramafotografie

www.computer-alois.at  
telefon: 0650 2218527

# Gesundheitstipp -



## Salbei

Am 15. August feiern wir den Tag Maria Himmelfahrt. An diesem Tag werden auch die Kräuter geweiht. Alle Heil- und Würzkräuter sind Mitte August voll reif und entfalten die größte Kraft und Wirksamkeit. Bei der Kräuterweihe wird dafür gedankt. Dazu werden Kräuter zu einem kleinen Strauß gebunden und nach der Weihe getrocknet. Dieser Brauch ist schon sehr alt, es entspringt der vorchristlichen Zeit. Auch Salbei zählt zu den Kräutern, die in den Kräuterbuschen mitverarbeitet werden.

Der Salbei ist eine Bereicherung für die Hausapotheke und auch in der Küche. Der „Echte Salbei“ wurde an der Universität Würzburg zur Arzneipflanze des Jahres 2023 gewählt.

Schon im Altertum wurde Salbei in Europa als Heilkraut verwendet. Der Echte Salbei heißt mit wissenschaftlichem Namen „*Salvia officinalis*“. Im Mittelalter gewann er in der Klostermedizin an Bedeutung. Der lateinische Name „*salvia*“ wird auf das Adjektiv „*salvus*“ zurückgeführt – das bedeutet gesund und heil. Die ätherischen Öle und Gerbstoffe wirken keimtötend, entzündungshemmend, krampflösend und schweißhemmend. Das erklärt die Hauptanwendungsgebiete:

- Verdauungsbeschwerden wie Sodbrennen und Blähungen (innerlich)
- Entzündungen im Mund und Rachen (äußerlich – gurgeln)
- gegen starkes Schwitzen, z. B. in den Wechseljahren (innerlich)
- leichte Hautentzündungen (äußerlich)

Der Salbei zählt zur Familie der Lippenblütler und ist vor allem im Mittelmeerraum beheimatet. Salbei ist ein immergrüner Halbstrauch. Seine Blätter sind länglich, silbrig-grau und an der Unterseite sind die Blätter filzig behaart. Sie verströmen einen stark aromatischen Geruch. Selbst wenn die Blätter nur kurz berührt werden, ist der Geruch gut wahrnehmbar. Beim Pflücken und Schneiden intensivieren sich dann die Aromastoffe. Die Pflanze blüht von Mai bis Juli weiß, rosa oder violett. Die Blätter können von Mai bis September gesammelt werden. Im Sommer werden sie frisch verwendet. Die Blätter eignen sich aber auch gut zum Trocknen und können somit gut zu einem Wintervorrat verarbeitet werden.

Es gibt auch Aufzeichnungen die belegen, dass Salbei bereits im alten Ägypten als Heilpflanze verwendet wurde. Vor 4.000 Jahren wurde der Salbei vor allem bei Unfruchtbarkeit verwendet. Außerdem war Salbei Bestandteil bei der Mischung für die Einbalsamierung der Pharaonen.

In der Antike haben medizinische Schriftsteller den Salbei häufig erwähnt. Er wurde damals schon für fast alle Krankheiten verwendet: Senkung der Körpertemperatur, Medikament gegen Kopfschmerzen, Behandlung von Entzündungen des Halses, der Mundhöhle und der Atemwege und von Entzündungen der Harnwege und der Blase, aber auch bei Entzündungen der Verdauungsorgane (Darm, Magen, Leber, Gallenblase).

Selbst in der Bibel ist der Salbei zu finden. Die Jungfrau Maria versteckte sich auf der Flucht vor Herodes mit dem kleinen Jesus in einem Salbeibusch. So ist heute der Salbei eine jener Pflanzen, die am Tag der Himmelfahrt der Mutter Gottes gewidmet wird. Mit dem Salbei hat man sich außerdem gegen Magie, Feuer und Hagel geschützt.

Im Mittelalter hat Karl der Große (einer von Europas größten mittelalterlichen Herrschern) den Salbei sehr geschätzt. Er ließ per Gesetz bzw. per „Capitulare“ anordnen, dass in allen staatlichen Anwesen (die meist Kloster waren) ca. hundert Heilpflanzen anzupflanzen waren. Salbei war laut den Aufzeichnungen immer eine der ersten. Salbei ersetzte im Mittelalter die Antibiotika und hatte dazumal den Status einer heiligen Pflanze. Man war überzeugt, dass Salbei zur Verlängerung des Lebens beitrug und, wie schon in der Antike, die bösen Geister vertrieb. Er wurde für Zeremonien gesammelt und war Symbol für Fruchtbarkeit, Gesundheit und ein langes Leben.

Das klingt jetzt alles toll und verlockend. Aber Salbei kann auch überdosiert werden. Wenn jemand Salbei als Medizin verwenden möchte, empfehle ich dies mit einem Arzt bzw. Apotheker abzuklären. Der Inhaltsstoff Thujon ist ein Nervengift und kann in hohen Dosen zu Symptomen wie Herzrasen, Hitzegefühl, Krämpfen und Schwindel führen.

Ich verwende Salbei gerne in der Küche, hier kann eine Überdosierung üblicherweise nicht passieren. Ihr kennt sicher Gerichte, die mit Salbei zubereitet werden. Ein richtiger Klassiker aus Italien ist „Saltimbocca“ – gebratenes Kalbschnitzel mit Schinken und Salbei. Ganz bekannt sind auch Tortellini in Salbeibutter. Der Salbei ist sehr vielseitig und passt zu vielen Pastagerichten, Gemüsepfannen aber auch zu Fisch und deftigen Fleischgerichten. Ich habe einmal bei Freunden als Vorspeise selbstgebackenes Brot mit Salbeibutter serviert bekommen. Das war so grenzgenial gut – und so einfach!!! Ich persönlich kann dann auf komplizierte und aufwendige Vorspeisen verzichten.

Aromatische Grüße, Martina Sagmeister, B.Sc., Diätologin

### Salbei-Butter

1 Bund Salbei  
250 g zimmerwarme Butter

Salz  
Pfeffer

**Zubereitung:** Salbei waschen und fein schneiden; unter die Butter mischen; mit Salz und Pfeffer würzen;

- Passt auf's Brot, zu Nudeln, Gnocchi und Gemüsegerichten, aber auch zu Kartoffeln
- Kann gut vorbereitet und eingefroren werden





## Apotheken Absam • Hall • Mils • Rum

- 1 KUR- UND STADTAPOTHEKE**  
Oberer Stadtplatz, 6060 Hall, Tel. 05223 / 572 16
- 2 PARACELTUS APOTHEKE KG**  
Kirchstraße 20d, 6068 Mils, Tel. 05223 / 442 66
- 3 MARIEN-APOTHEKE**  
Dörferstraße 43, 6067 Absam, Tel. 05223 / 531 02
- 4 ST. MAGDALENA-APOTHEKE**  
Unterer Stadtplatz, 6060 Hall, Tel. 05223 / 579 77
- 5 HALLER LEND APOTHEKE**  
Brockenweg 2, 6060 Hall, Tel. 05223 / 217 75
- 6 APOTHEKE RUMER SPITZ**  
EKZ Interspar, Serlesstr. 11, 6063 Rum, Tel. 0512 / 260 310
- 7 APOTHEKE ST. GEORG**  
Dörferstraße 2, 6063 Rum, Tel. 0512 / 263 479

## Apotheken Nachdienste Sonn- und Feiertagsdienste

| AUGUST |   |       | SEPTEMBER |       |   |
|--------|---|-------|-----------|-------|---|
| 15 DI  | 7 | 22 DI | 6         | 29 DI | 1 |
| 16 MI  | 5 | 23 MI | 1         | 30 MI | 2 |
| 17 DO  | 1 | 24 DO | 2         | 31 DO | 3 |
| 18 FR  | 2 | 25 FR | 7         | 01 FR | 6 |
| 19 SA  | 3 | 26 SA | 3         | 02 SA | 4 |
| 20 SO  | 4 | 27 SO | 4         | 03 SO | 5 |
| 21 MO  | 5 | 28 MO | 5         | 04 MO | 7 |
|        |   |       |           | 05 DI | 1 |
|        |   |       |           | 06 MI | 2 |
|        |   |       |           | 07 DO | 3 |
|        |   |       |           | 08 FR | 4 |
|        |   |       |           | 09 SA | 5 |
|        |   |       |           | 10 SO | 1 |
|        |   |       |           | 11 MO | 6 |
|        |   |       |           | 12 DI | 2 |
|        |   |       |           | 13 MI | 3 |
|        |   |       |           | 14 DO | 7 |

Änderungen sind möglich und können über den Apotheken-Ruf 1455 abgefragt werden.

## Fundgegenstände

2 x Schlüsselbund, Damenfahrrad, 3 x Einzelschlüssel, Kopfhörer, Actioncam, Ring, Geldtasche, optische Brille, Stoffsack mit Jacke, 1 x Ring

## Geburten

Nils Guggenbichler  
Selina Soraperra  
Leyla Zass  
Sophia Sagmeister

Maja Zach  
Leona Trinkl  
Lotta Praxmarer

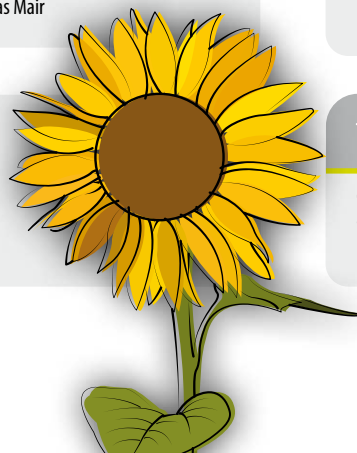
## Unsere Verstorbenen

Karl Göstl  
Paul Spreitzer

Walter Pichler  
Thomas Mair

## Vinzenzgemeinschaft

Wir helfen unbürokratisch und vertraulich Menschen in Not in unserem Dorf.  
Telefon: 0664/5820811



## Ärzte in Absam

**DR. ULRICH JANOVSKY**  
prakt. Arzt, Dörferstraße 43, Tel. 52165  
Mo., Di., Do., Fr. 8.30 bis 11.30 Uhr / Mo., Mi., Do. 16 bis 18 Uhr

**DR. GÜNTHER WÜRTEMBERGER**  
prakt. Arzt, Salzbergstraße 93, Tel. 53280  
Mo. und Mi. 8.00 bis 11.00 und 16.00 bis 18.00 Uhr,  
Di. und Do. 8.00 bis 11.30 und Fr. 8.00 bis 11.00 Uhr

**DR. GABRIELA KRAUS**  
Zahnärztin, Bruder-Willram-Straße 1, Tel. 54166  
Mo. und Fr. 08:00 bis 12:00, Di. und Mi. 08:00 bis 16:00 und Do. 13:30 bis 18:30 Uhr

**DR. DAVID UNTERHOLZNER**  
Zahnarzt, Dörferstraße 43/1, Tel. 56300  
Mo. bis Do. 8:30 bis 12:00, Mo. und Di. 13:00 bis 16:00,  
sowie nach Vereinbarung

**DR. DR. PARINAZ NASSERI**  
Zahnärztin, Dörferstraße 43/1, Tel. 56300  
Termine nach Vereinbarung

## Ärzte Wochenend und Feiertagsdienste

**12.08. SAM** **DR. BARBARA RICHTER**  
6060, Hall in Tirol, Wallpachgasse 2, Telefon: 44423  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>

**13.08. SON** **DR. URSULA ZANGL**  
6060 Hall in Tirol, Kaiser-Max-Str. 37, Telefon 57060  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**15.08. DIE** **MR DR. SUSANNE ZITTERL-MAIR**  
6065 Thaur, Schulgasse 1/1, Telefon 492259  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**19.08. SAM** **DR. SABINE BUXBAUM**  
6060, Hall in Tirol, Stadtgraben 20, Telefon: 53020  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**20.08. SON** **DR. ALEXANDRA ANGERER**  
6060, Hall in Tirol, Rosengasse 5, Telefon: 43200  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**26.08. SAM** **DR. ULRICH JANOVSKY**  
6067 Absam, Dörferstraße 43, Telefon 52165  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**27.08. SON** **DR. THERESIA JUNKER**  
6060 Hall in Tirol, Wallpachgasse 11, Telefon: 56473  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**02.09. SAM** **DR. DORIS MUSSHAUSER**  
6060, Hall in Tirol, Recheisstraße 8a, Telefon: 57301  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**03.09. SON** **DR. CHRISTIAN REINALTER**  
6068 Mils, Kirchstraße 14, Telefon: 57746  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**Bis Drucklegung waren keine weiteren Dienste bekannt.**

Weitere Informationen:  
Telefon 0512-52058-0 oder im Internet unter: [www.aektirol.at](http://www.aektirol.at)

## Tierärzte in Absam

**TIERARZTPRAXIS DR. SANDRA ERLER & DR. SIGRID VOGL**  
Weißenbachweg 7, Tel.: 0680 145 6 145  
Mo, Di, Do 9-12 und 16-18, Mi & Fr 12-15, Sa 9-10